

CARACTERÍSTICAS

CHARACTERISTICS / CARACTERÍSTICAS

- ES
- Cuenta con un sensor electroquímico que detecta monóxido de carbono y un sensor fotoeléctrico por infrarrojos para detección de humo.
 - El reactivo químico detecta la concentración de CO producida por la conjunción de un proceso de combustión del CO2 y una mala ventilación.
 - El sensor fotoeléctrico detecta las dispersiones de infrarrojos que se generan en el humo que se produce en la etapa inicial de un fuego.
 - Cuenta con aviso de batería baja, memoria de alarma y pausa de alarma (modo silencioso).
 - Diseño especial y moderno que se integra en cualquier hogar de forma discreta.
 - Fácil instalación y mantenimiento.

- EN
- *It features an electrochemical sensor that detects carbon monoxide and a photoelectric infrared sensor for smoke detection.*
 - *The chemical reagent detects the concentration of CO produced by the combination of a CO2 combustion process and poor ventilation.*
 - *The photoelectric sensor detects infrared dispersions generated by smoke in the initial stage of a fire.*
 - *It includes a low battery warning, alarm memory, and alarm pause (silent mode).*
 - *Special and modern design that integrates discreetly into any home.*
 - *Easy installation and maintenance.*

- PT
- *Possui um sensor eletroquímico que detecta monóxido de carbono e um sensor fotoelétrico infravermelho para detecção de fumaça.*
 - *O reagente químico detecta a concentração de CO gerada pela combinação de um processo de combustão de CO2 e má ventilação.*
 - *O sensor fotoelétrico detecta dispersões de infravermelho geradas pela fumaça na fase inicial de um incêndio.*
 - *Inclui aviso de bateria fraca, memória de alarme e pausa de alarme (modo silencioso).*
 - *Design especial e moderno que se integra de forma discreta em qualquer lar.*
 - *Fácil instalação e manutenção.*

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Referencia / Reference / Referência	430078C
Alimentación / Power Supply / Alimentação	3 pilas AA 1.5V
Consumo en reposo / Standby Consumption / Consumo em Repouso	<20µA
Consumo alarma / Alarm Consumption / Consumo em Alarme	≤60mA
Rango de detección de CO CO Detection Range Faixa de Detecção de CO	000-999ppm
Rango de detección de humo Smoke Detection Range Faixa de Detecção de Fumaça	0.1db/m - 0.99db/m
Volumen / Volume / Volume	≥85dB/1m
Aviso de alarma / Alarm Notification Notificação de Alarme	Sonido + LED + Pantalla LCD (ppm)
Dimensiones Dimensions / Dimensões	ø104x39mm
Peso / Weight / Peso	200g
Temperatura de uso / Operating Temperature / Temperatura de Uso	-20°C~+50°C
Humedad de trabajo / Working Humidity / Umidade de Trabalho	≤ 95% RH

ASISTENCIA

ASSISTANCE / ASSISTÊNCIA

Si tienes alguna consulta o problema, recuerda que puedes contactar con nosotros a través de customer@garza.es. También podrás encontrar recursos de utilidad en nuestro canal de YouTube y en nuestra Base de Conocimientos en customer.garza.es.

If you have any questions or problems, remember that you can contact us via customer@garza.es. You can also find useful resources on our YouTube channel and in our Knowledge Base at customer.garza.es.

Se você tiver alguma dúvida ou problema, lembre-se que pode nos contatar através do e-mail customer@garza.es. Você também pode encontrar recursos úteis em nosso canal do YouTube e em nossa Base de Conhecimento em customer.garza.es.



@GarzaSpain

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

SAFETY AND MAINTENANCE / SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

- ES
- Este dispositivo detecta monóxido de carbono y humo, pero no es capaz de detectar gases como gas de petróleo licuado, gas natural, metano, etc.
 - El aviso "Err" en pantalla indica que el sensor de tu detector está dañado. Por favor, sustituye el dispositivo.
 - Limpia la superficie del dispositivo al menos una vez al mes para su óptimo funcionamiento. Limpialo cuidadosamente con un paño seco. No utilices detergentes ni productos abrasivos sobre el producto.
 - Evita pulverizar productos como ambientadores o lacas sobre el dispositivo o cerca de él.
 - Evita usar este dispositivo en ambientes húmedos, con polvo o humo.
 - Comprueba semanalmente que el detector funciona. Si no funciona correctamente, por favor, comprueba el estado de las baterías en primer lugar. Si las baterías están bien y aun así el dispositivo no funciona correctamente, contacta con un profesional.
 - Si las baterías no están correctamente instaladas, el detector no trabajará e incluso podría dañarse.

- EN
- *This device detects carbon monoxide and smoke, but it cannot detect gases such as liquefied petroleum gas, natural gas, methane, etc.*
 - *The "Err" warning on the screen indicates that the sensor of your detector is damaged. Please replace the device.*
 - *Clean the surface of the device at least once a month for optimal performance. Clean it carefully with a dry cloth. Do not use detergents or abrasive products on the device.*
 - *Avoid spraying products like air fresheners or hair sprays on or near the device.*
 - *Do not use this device in humid, dusty, or smoky environments.*
 - *Check weekly that the detector is functioning. If it is not working properly, first check the battery status. If the batteries are fine and the device still does not work, contact a professional.*
 - *If the battery is not installed correctly, the detector will not work and could even be damaged.*

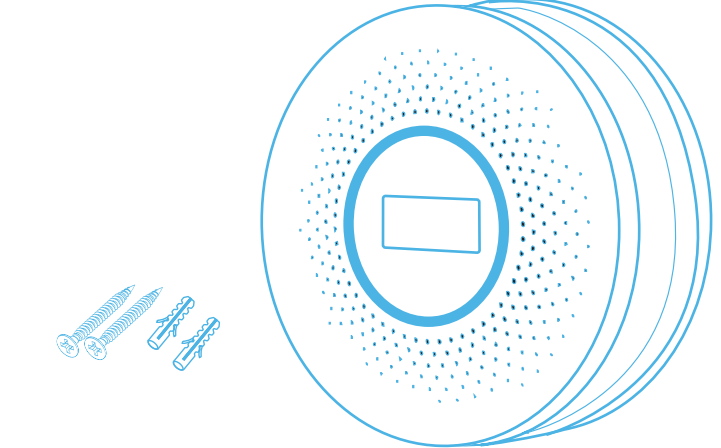
- PT
- *Este dispositivo detecta monóxido de carbono e fumaça, mas não é capaz de detectar gases como gás de petróleo liquefeito, gás natural, metano, etc.*
 - *O aviso "Err" na tela indica que o sensor do seu detector está danificado. Por favor, substitua o dispositivo.*
 - *Limpe a superfície do dispositivo pelo menos uma vez por mês para um funcionamento ideal. Limpe-o cuidadosamente com um pano seco. Não use detergentes nem produtos abrasivos no dispositivo.*
 - *Evite pulverizar produtos como ambientadores ou laquês sobre o dispositivo ou perto dele.*
 - *Não use este dispositivo em ambientes úmidos, com poeira ou fumaça.*
 - *Verifique semanalmente se o detector está funcionando. Se não estiver funcionando corretamente, primeiro verifique o estado das baterias. Se as baterias estiverem boas e o dispositivo ainda não funcionar corretamente, entre em contato com um profissional.*
 - *Se a bateria não estiver instalada corretamente, o detector não funcionará e poderá até ser danificado.*

Garza



Detector de CO + humo

430078C



Español: Guía de usuario multilingüe.
English: Multilingual user guide.
Français: Guide d'utilisateur multilingue.
Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.
Português: Guia do usuário multilingue.
Italiano: Guida per l'utente multilingue.
Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.
Türkçe: Çok dilli kullanıcı kılavuzu.
Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.

The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products . You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.

As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.



Imprex Europe S.L.

Avda. de la Industria 22-26, 28947 Fuenlabrada, Madrid
NIF B28115764 | Made in PRC | imprexeurope.com | garza.es

Você pode silenciar o alarme pressionando o botão 'Test' na parte superior do dispositivo. O LED vermelho continuará emitindo um flash a cada 10 s e, após 10 min, o dispositivo será reiniciado, voltando a funcionar normalmente.